

AGREEMENT  
BETWEEN  
THE MINISTRY OF HEALTH AND ENVIRONMENT  
OF THE REPUBLIC OF MALTA  
AND  
THE MINISTRY OF HEALTH OF THE UNION OF  
SOVIET SOCIALIST REPUBLICS  
ON COOPERATION IN THE FIELD OF HEALTH  
AND MEDICAL SCIENCE

---

The Ministry of Health and Environment of the Republic of Malta and the Ministry of Health of the Union of Soviet Socialist Republics,

Desiring to promote cooperation in the field of health and medical science in the interests of the people's of both countries,

In accordance with the Agreement between the Government of the Republic of Malta and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics on Cooperation in the field of Culture, Education and Science, signed in Moscow on March 18, 1982,  
Taking into consideration the importance of uniting efforts to bring closer the solution of medical problems of common interest,

Convinced that such a cooperation will be a considerable contribution to the development of relations between the two countries in the spirit of the Final Act of the Conference on Security and Cooperation in Europe,

Have agreed on the following:

ARTICLE 1

The Contracting Parties shall develop and extend the scope of cooperation in the field of health and medical science on the basis of reciprocity in accordance with the law of each country.

ARTICLE 2

The Contracting Parties shall give priority to the following forms of cooperation:

- (a) exchange of scientific and technical information;
- (b) organization of joint symposia, colloquia and working meetings;
- (c) participation of specialists at international events, organized in one of the two countries, and at congresses of the national medical societies;
- (d) exchange of specialists and delegations in the field of health and medical science of the two countries;

(a) joint scientific research work according to agreed programmes.

#### ARTICLE 3

The Parties shall promote measures for the reciprocal recognition of basic medical qualifications, post graduate medical qualifications and documented evidence pertaining to medical specialists.

#### ARTICLE 4

For the purpose of implementation of the present Agreement the Contracting Parties shall establish a working group which shall determine working plans and periodically evaluate the course of implementation of programmes of cooperation. The working group shall meet at least once every two years alternately in each of the two countries.

#### ARTICLE 5

In case of acute episodes of illness, persons travelling to one of the Contracting countries in pursuance of this agreement, shall have the right to free medical care during their stay in the receiving country.

ARTICLE 6

The Contracting Parties shall endeavour to coordinate, within the framework of the World Health Organization, their positions on questions of mutual interest, and shall make available an opportunity to this Organization to use their experience, including the experience acquired in the course of their cooperation.

ARTICLE 7

Financial conditions for carrying out agreements to implement the present Agreement shall be determined on the basis of reciprocity.

Except for special cases, the Sending Party shall cover travel expenses to and back from the capital of the Hosting Party, while the Hosting Party shall cover the expenses of stay and transfers within it as well as other expenses necessary to fulfil the mission.

ARTICLE 8

The Present Agreement is concluded for a period of 5 years and shall come into force on the day of the signing. It shall be automatically extended for consecutive periods of the same duration, unless one party notifies the other

of the termination thereof not less than six months prior to its expiration.

Done in Moscow, 1986 on the First day of March  
 in the original copies each in the Russian and English  
 languages, both texts being equally authentic.

FOR THE MINISTRY OF HEALTH  
 AND ENVIRONMENT OF THE  
 REPUBLIC OF MOLDOVA

FOR THE MINISTRY OF HEALTH  
 OF THE UNION OF SOVIET  
 SOCIALIST REPUBLICS